

Pal

～仲間



2020
Spring Edition
Vol.105

2020年(令和2年)3月31日発行

もっと知りたい!「アフリカ」	1～3
2020年度 イベントカレンダー	2
公益財団法人 大和市国際化協会からのお知らせ	4

発行 ■ 公益財団法人 大和市国際化協会
〒242-0018 大和市深見西1-3-17
市民活動拠点ペテルギウス北館1階
TEL 046-265-6051 FAX 046-265-6052
URL : <http://www.yamato-kokusai.or.jp>
Email : pal@yamato-kokusai.or.jp



大和市に暮らすアフリカ人

2月29日現在、大和市には1位ガーナ(43人)、2位タンザニア(24人)、3位セネガル(18人)、4位ナイジェリア(17人)、5位ケニア(9人)をはじめ、18カ国から137人の方が暮らしています。

もっと知りたい!「アフリカ」

大和市にもアフリカ出身の外国籍市民が増えつつあります。

一言でアフリカ人と言っても、みんな国籍も母語も文化も様々。そこで、大和に暮らすアフリカ出身の皆さんに、ご自身の国のこと、教えてもらいました。

ケニア共和国



ジャスタス チェプクアニ
キプトランガトさん

首都: ナイロビ
言語: スワヒリ語、英語
人口: 4,970万人
面積: 58.3万平方キロメートル
(日本の約1.5倍)

◆テレビで活躍されているのを拝見します。

システムエンジニアの仕事をしていますが、その他に日本テレビの「世界まる見え!テレビ特捜部」やTBSの「世界くらべてみたら」という番組に、月に1回ぐらい出演して私の国であるケニアのことに紹介しています。

日本にいるケニア人がお互いにサポートしあえるようにと作られた「Kenyans in Japan(在日ケニア人協会 会員: 約600名)」の会長をしているので、それで声がかかってはじめることになりました。

◆ケニアというと、恥ずかしながら、マラソンが強い!ぐらいいし知れません・・・。

マラソン選手はカレンジン族が多いんですよ。カレンジン族が多く暮らしているケリチョ県は、2,500メートルぐらいの高度のところに街があって、自然に高地トレーニングが出来ます。

私もカレンジン族なんですけど、でもあんなには速く走れません。一流のランナーは、ものすごい量の練習を積んで選手に選ばれています。

◆その代わりに勉強は苦にならなかった?

私は、どれだけ勉強しても全然飽きなかった。小学生の時に、家にある家電製品が日本製であることを知って、日本でシステムエンジニアになろうと決めました。夢がかなって、2001年に大分県に留学生として来日しました。その頃は、日本に暮らしているケニア人は本当に少なかったけれど、10年ぐらい前から少しずつ増えてきている印象があります。

◆ケニアはどんな国ですか?

40以上の民族が共存している国です。「日本の夏がキツイ・・・。」と話すと、「ケニアのほうが暑いのに?」とよく驚かれますが、実はケニアは、夏でも25℃を超えることはありません。故郷は、紅茶畑に囲まれていて、緑豊かなところです。一夫多妻が認められていて、私自身には、2人の母と27人のきょうだいがいます。

ケニアでは、「自分の思っていることをちゃんと伝える事ができること」が何より大切であると教えられ、子どものころから、学校の授業でもそのトレーニングを受けます。なので、日本人の気を遣い過ぎて本当のことを言わないところが、不思議に見えます。小学生の息子も、日本の考え方になってきたかも。ケニア人としての誇りも忘れないでほしいです。



◆今日はマスクをしていらっしまったのでちょっと驚きました。

満員電車で東京の職場まで通っています。マスクをしないで咳をすると、ちょっと距離を置かれるし、自分もそういう人を見かけると「あ・・・」と思います。全く好きじゃないけど、買い物に行ったらマスクを見つけた時に思わず買っちゃいました。

◆日本では、まだアフリカから来た方は珍しいので目立ちますね。

逃げる子、観察してくる子、触ってくる子もいます。でも、以前に、小中学校や定時制高校で、英語と異文化理解を教えていたことがあります。みんな興味を持って聞いてくれました。仕事が忙しくて、なかなか近所の皆さんと交流することが出来ませんが、挨拶などは欠かさずしています。息子には、学校に沢山の友達がいる。息子を通して日本人やスリランカやアイルランドから来た家族とも交流を持つようになりました。もっと仲良くなれるように、交流イベントなんかを一緒にできるといいですね。

2020年度 イベントカレンダー【保存版】

新型コロナウイルスの影響で開催日が変更になる場合があります。

4月	5月	6月	7月
22日 外国人ママのひろば 末日 外国語版情報紙 Terra・Tierra・ニイハオ ・チャオバーン発行	9,10日 大和市市民まつり 27日 外国人ママのひろば	24日 外国人ママのひろば 末日 外国語版情報紙 Terra・Tierra・ニイハオ ・チャオバーン発行 協会機関誌「Pal」発行	12日 やさしい日本語講座 21,22,28~31日 夏休み子ども教室 (計6日) 22日 外国人ママのひろば
8月	9月	10月	11月
・大和市防災フェスタ出席 ・クロスカルチャーセミナー(夏休み編) 26日 外国人ママのひろば 末日 外国語版情報紙 Terra・Tierra・ニイハオ ・チャオバーン発行	・外国人市民サミット ・グローバルカフェ 1日~ 日本語ボランティア養成講座(第1期) 4日~ 保育付き日本語教室(第1期) 23日 外国人ママのひろば 末日 協会機関誌「Pal」発行	25日 「やまと世界料理の屋台村」 28日 外国人ママのひろば 末日 外国語版情報紙 Terra・Tierra・ニイハオ ・チャオバーン発行	・多文化共生防災訓練 ・グローバルカフェ 25日 外国人ママのひろば 27日~ 保育付き日本語教室(第2期)
12月	1月	2月	3月
20日 ハッピーフェスタ 23日 外国人ママのひろば 末日 外国語版情報紙 Terra・Tierra・ニイハオ ・チャオバーン発行 協会機関誌「Pal」発行	・グローバルカフェ 7日~ 日本語ボランティア養成講座(第2期) 24日 「にほんごで話そう! ~日本語スピーチ大会」 27日 外国人ママのひろば	24日 外国人ママのひろば 末日 外国語版情報紙 Terra・Tierra・ニイハオ ・チャオバーン発行	24日 外国人ママのひろば 末日 協会機関誌「Pal」発行

わたしの国、紹介します！

ジンバブエ



**ツマムチンゲンデ
ロサモンドさん**

首都：ハラレ
言語：英語、ショナ語、ンデベレ語
人口：1,444万人
面積：38.6万平方キロメートル
(日本よりやや大きい)

のシチューとムリオ(青菜のソテー)そしてサザが、ジンバブエの一般的な食事です。母が作るビーフシチューが懐かしいです。もう一つ、私が大好きなふるさとの味は、トウモロコシを発酵させて作る「アマヘウ」という、ノンアルコールの飲み物です。乳酸菌飲料で、砂糖を入れて、甘酸っぱくして飲みます。

残念なことに、ジンバブエは気候変動の影響を受けていて、繰り返し干ばつに見舞われています。私は日本で初めて雪を見ました。ジンバブエは、訪れるべき美しい場所がたくさんある美しい国です。みんな友好的で親切で、いつも周りの人たちを助けてくれます。国家として多くの課題に直面しましたが、私たちは立ち上がる力を持っています。

ロサです。カラハリ砂漠に隣接した、南マタベレランド州の州都グワンダの生まれです。4年前に大学院で勉強するために来日しました。家族4人で大和で暮らしていて、この4月からは日本の企業に就職します。

わたしの国ジンバブエは、1980年にイギリスから独立しました。公用語が16もあるんですよ。私は、英語、ショナ語、ンデベレ語を話します。

ジンバブエの主食は「サザ」といいます。これはトウモロコシの粉をお湯で練って作ります。鶏肉や牛肉



タンザニア連邦共和国



リンダ アブラハムさん

首都：ドドマ
言語：スワヒリ語(国語)、英語(公用語)
人口：5,632万人
面積：94.5万平方キロメートル
(日本の約2.5倍)

私の名前はリンダ アブラハムです。タンザニア中央部の南の高地にあるイリンガ市から来ました。すでに8年間日本に住んでいます。夫と一緒に日本にきました。夫は日本で働いていて、私は2人の素晴らしい子どもを持つ主婦です。

私の故郷について少しご紹介したいと思います。タンザニアは東アフリカの国です。野生動物のサファリが楽しめるセレンゲティ国立公園、ルアハ国立公園、ンゴロンゴロ保全地区やキリマン



ジャロでも有名です。5,895メートルのキリマンジャロはアフリカで最も高い山です。タンザニアはアフリカの東海岸に位置していて、インド洋の海岸線とザンジバルの島々があります。ザンジバルは美しいビーチとスパイス農園で有名です。

タンザニアの気候は熱帯で、沿岸地域は高温多湿です。タンザニアには2回、雨季があるんですよ。

タンザニアにいたときに時間を過ごすのが好きな場所はビーチです。長い休みには、ルアハ国立公園に行くのが大好きです。また、友人や親戚の結婚式に出席するのも大好きです。パーティではスワヒリ音楽の「ボンゴフラバ」に合わせて、皆で伝統的なダンスを踊ります。

ガーナ共和国



**バッフォ ガディエル エジンさん
テウイア オガスティーナ エクアさん
ジャスミンちゃん、クウェッシーくん、フィフくん**

首都：アクラ
言語：英語(公用語)、その他に各部族語
人口：約2,976万人
面積：238,537平方キロメートル
(日本の約3分の2)

「去年の5月にガーナに帰って、一番楽しかったのは『保育園』!友だちとずっと踊ってたよ。」(クウェッシーくん)

日本からガーナまでは、一番早くてソウル(韓国)とアディスアベバ(エチオピア)で飛行機を乗り継いで、23時間かかります。



日本人にとってガーナと言ったら「チョコレート」だと思いますが、わたしたちは、わたしたちの国のことを「チョコレートの国」というふうには思っていないんですよ。

ガーナはすごく優しい人たちの国です。もしあなたがガーナに旅行に行ったら、「どこから来たの?」「これ食べる?」って声をかけられて、すぐにみんなと友だちになれますよ。(エジンさん)

ガーナにはたくさんの民族が暮らしているから、いろいろなお祭りがあるんだけど、アカン族であるわたしたちが、一番大切にしているお祭りが5月の「アボアチレ」という「鹿追いまつり」です。男たちが、神様に捧げる鹿を追いかけて捕まえます。この日には、家族が集って、ごちそうを囲みます。私は、ガーナでは調理師の学校に通っていたことがあって、料理を作るのが大好きです。小田急相模原の、パキスタン人がやっている食材店で、いつも材料の買い出しをしています。(エクアさん)

公益財団法人 大和市国際化協会からのお知らせ

月曜日、サロンはお休みです
 9:00~16:00 ベトナム語
 10:00~13:00 タガログ語
 10:00~13:00 中国語
 9:00~17:00 スペイン語

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
新型コロナウイルスの感染拡大を防止するため、国際交流サロンについては4月30日まで一部休館します(3月25日時点)。						
■多言語による通訳窓口とやさしい日本語による相談業務、翻訳の受付、通訳ボランティアの派遣は通常通り実施しています。						
■日本語・学習支援ボランティア及び日本語ボランティアの活動は一時中止しています。						
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

ママのひろば
10:00~13:00
問:国際化協会

外国語版
情報紙発行

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

大和市民まつり
5月9, 10日

Siempre Genki!
(スペイン語による
介護予防教室)

ママのひろば
10:00~13:00
問:国際化協会

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

日本語ボランティア
教師養成講座受付開始

Siempre Genki!
(スペイン語による
介護予防教室)

Pal
Vol.106
発行

ママのひろば
10:00~13:00
問:国際化協会

土曜開庁日

■公益財団法人大和市国際化協会

〒242-0018

神奈川県大和市深見西1-3-17

市民活動拠点ベテルギウス北館1階

Tel: 046-265-6051

Fax: 046-265-6052

Email: pal@yamato-kokusai.or.jp

http://www.yamato-kokusai.or.jp

受付時間 月・水・金 第1,3土曜日

8:30~17:00

火・木 8:30~20:15



ピックアップ!

①開催日時 ②開催場所 ③費用 ④内容 ⑤講師
 ⑥対象 ⑦定員 詳しくは、国際化協会のホームページ
 (http://www.yamato-kokusai.or.jp/)でご確認ください。お
 問い合わせ、お申込みは、電話、窓口、Fax、Emailで受け付けます。

注意

新型コロナウイルス感染拡大の状況によっては、開催日時を変更することがありますのでご了承ください。詳しくは事務局までお問い合わせください。また、最新情報をホームページ及びフェイスブックで随時提供しています。併せて、新型コロナウイルス感染症に関する情報を多言語(英語、スペイン語、中国語、ベトナム語、タガログ語)で提供していますので、広く外国人市民への情報提供にご活用ください。



ホームページ



フェイスブック

やさしい日本語講座～相手に伝わる「やさしい日本語」～

普段使われている日本語を外国人にも伝わりやすいように調整したものが「やさしい日本語」。英語などの外国語だけでなく、よりわかりやすく伝える手段の一つとして使われています。今回は相手と話すときの日本語文法に目を向けてみます。

①7月12日(日)午後1時30分から午後4時 ②国際交流サロン ④「やさしい日本語」について学ぶ ⑤聖心女子大学准教授 岩田一成先生 ⑥日本語ボランティアや関心のある方など ⑦30名 5月1日(金)から先着順に受け付け、定員になり次第締め切り

日本語ボランティア教師養成講座受講生募集

①9月1日から11月17日まで 毎週火曜日 午後6時30分から8時30分 全10回 ②ベテルギウス北館1階会議室(大和駅より徒歩約10分) ③資料代として1,000円 ④日本語指導法の基礎、地域に暮らす外国人市民の現状を学ぶ ⑤にほんご企業組合 宿谷和子先生 ⑥講座終了後、国際化協会登録ボランティアまたは市内日本語サークルのボランティアとして活動できる方 ⑦30名 6月1日(月)から先着順に受け付け、定員になり次第締め切り

2020年度賛助会員を募集します

国際化協会の活動は、皆さまの会費に支えられています。大和市の多文化共生を進めるため、ぜひご加入ください。

●賛助会員の特典

①機関誌「Pal」の送付 年に4回発行している協会の機関誌です。国際化協会のイベント情報をいち早く皆様にお届けします。

②協力指定店での割引サービス 賛助会員の会員証を提示すると、国際化協会の協力指定店であるお店で割引やサービスを受けることができます。

●年会費 個人会員一口 1,000円
 法人会員一口 10,000円

※2020年4月1日から2021年3月31日まで有効です。

●入会方法 申込書に会費を添えて提出していただきます。国際化協会の窓口に直接お越しいただくか、電話、Emailでお問い合わせください。

ありがとうございました! 2019年度は、1,185名20法人の皆さん(計1,480,000円)にご協力いただきました!